

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de la Meuse (chMe)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Anne-Christelle Matthey (révision: D. Kihai)

ChMe206

Édition critique

14 octobre 1267

Type de document: charte: vente

Objet: [1s.] Jacquemet de Damloup et son épouse Alissons, citoyens de Verdun notifient [3s.] qu'ils vendent à Jean de La Tour un cens annuel de 6 sous de fors à prendre sur leur maison située rue Saint-Maur.

Auteur: Jacquemet de Damloup citoyen de Verdun, Alissons épouse de Jacquemet de Damloup citoyen de Verdun

Disposant: Jacquemet de Damloup citoyen de Verdun, Alissons épouse de Jacquemet de Damloup citoyen de Verdun

Sceau: sceau de l'Official de Verdun

Bénéficiaire: collégiale Sainte-Marie-Madeleine de Verdun

Autres Acteurs: official de Verdun (= témoin)

Rédacteur: scribe de Jean seigneur de La Tour-en-Ardenne(?)

Support: parchemin jadis scellé d'un sceau pendant sur lacs

Lieu de conservation: ADMeuse 15G6(12), Collégiale Sainte-Marie-Madeleine de Verdun

Transcription de la charte

1 Nos Jacomas de Danlouf *et* Alizons sa femme, citeïn de Verdun,
2 fassons cognissant à tous **3** que nos avons vandu à Jehant de-
la-Tour, escolier de la-Magdelainne, seix sols de fors **3** de cens à-
paier chascun an, à feste saint **R**emei en octembre· por une somme
4 d'argent dont nos avons receu bon paiement, à nos louz *et* à
nostre creant, **5** sor nostre maison en Saint Mor rue qui siet entre
la-maison Jeinnesson, le fil **6** la Grace d'une part *et* la maison
Heilviate, la fille Motat de Chastel qui fut· d'autre· **7** **4** *Et* de cest
vendage li devons nos porter bone warentie *et* leaul au-droit **8** de
Verdun· **5** *Et* avons promis que jamaix après ne reclamerons, ne par
nos **9** ne par· autrui· **6** *Et* toutes ces chouses *et* ces convenances
avons nos fiencié **10** à-wardeir *et* à tenir bien *et* leaument, par-
devant l'offeciaul de-la-court de **11** Verdun, qui par nos requestes *et*
par nos louz, en tesmognage de veritei des **12** chouses desour-dites,
ait mis le sael de-la-devant dite cort en ces presentes **13** lettres, **7**
qui furent faites en l'an que li miliares couroit par mil dous cens **14**
et sexante *et* sept ans, on moix d'otembre, le vanredi le vanredi
après les **15** octaves de la feste saint **R**emei·